

Mitgliedschaftskriterien des Verbandes Interaction Stand 07.02.17	Critères d'adhésion à Interaction Du 07.02.17
1. Christlicher Hintergrund Zum Verband Interaction gehören christliche Hilfswerke, Missionsgesellschaften und Organisationen, welche Mitglied der Schweizerischen Evangelischen Allianz respektive des Réseau évangélique suisse sind oder sich mit deren Werten und Zielen identifizieren.	1. Arrière-plan chrétien Font partie d'Interaction des missions, œuvres de bienfaisance et organisations chrétiennes qui sont membres de l'Alliance Evangélique Suisse ou du Réseau Evangélique ou qui s'identifient à leurs valeurs et objectifs.
2. Grundlagen und Grundwerte <ul style="list-style-type: none"> • Die Grundwerte des Leitbildes sowie der Verhaltenskodex von Interaction sind verbindlich für die Programm- und Projektarbeit sowie der Öffentlichkeitsarbeit der Mitgliederorganisationen. • Die Mitgliederorganisationen anerkennen die „Lausanner Verpflichtung 1974“ und/ oder die „Kapstadt Verpflichtung 2010“. 	2. Principes et valeurs fondamentales Les valeurs décrites dans la vision et le code de conduite d'Interaction font autorité pour les programmes et projets ainsi que pour le travail public des organisations membres. <ul style="list-style-type: none"> • Les organisations membres acceptent le document de référence « Lausanne 1974 » et/ou l'Engagement du Cap.
3. Verankerung Mitgliederorganisationen bestehen in der Schweiz mit eigenen Strukturen (unabhängiger Rechtspersönlichkeit) und Aktivitäten seit mindestens drei Jahren und sind als „gemeinnützige Institution“ anerkannt.	3. Ancrage Les organisations membres doivent être enregistrées (personne juridique indépendante) et actives en Suisse depuis trois ans au min. et être reconnue comme une association de « pure utilité publique »
4. Professionelle Umsetzung und Strukturen <ul style="list-style-type: none"> • Mitgliederorganisationen verfügen über ein Project Cycle Management System oder ein ähnliches System, sowie entsprechende fachliche Kompetenzen bei der Umsetzung von EZA Projekten. • Mitgliederorganisationen tragen direkte Verantwortung für die Durchführung von Projekten und für die Zusammenarbeit im Ausland. • In der Berichterstattung (Jahresbericht, Publikationen) sind die Leistungen der Mitgliederorganisation als relevante Tätigkeitsbereiche dargestellt. • Mitgliederorganisationen haben transparente und demokratische Entscheidungsstrukturen mit einer klaren Trennung zwischen strategischer und operativer Ebene. 	4. Mise en œuvre et structures professionnelles <ul style="list-style-type: none"> • Les organisations membres disposent d'un « Suivis de projet » ou d'un système analogue ainsi que de compétences professionnelles adaptées à la mise en œuvre de projets de développement. • Les organisations membres sont responsables pour les projets et leur travail de collaboration avec leurs partenaires à l'étranger. • Dans le rapport (annuel, publications), les résultats des organisations membres sont présentés par domaines d'activité. • Les organisations membres ont des structures de décision transparentes et démocratiques disposant d'une séparation claire des domaines stratégique et exécutif.

INTERACTION

GEMEINSAM MEHR BEWIRKEN

<ul style="list-style-type: none">• Mitgliederorganisationen haben eine transparente Rechnungslegung und eine unabhängige Rechnungsprüfung durch eine staatlich anerkannte Person oder Stelle.	<ul style="list-style-type: none">• Les organisations membres ont une comptabilité transparente et une vérification des comptes indépendante effectuée par une personne ou une instance reconnue par l'Etat.
<p>5. Zertifizierungen</p> <ul style="list-style-type: none">• Mitgliederorganisationen sind durch den SEA Ehrenkodex, ZEWO oder ein anderes gleichwertiges Gütesiegel zertifiziert.• Die Rechnungslegung erfolgt für grosse Organisationen gemäss dem Standard von Swiss GAAP FER 21. <p>Grosse Organisationen erfüllen mindestens 2 der 3 folgenden Kriterien:</p> <ul style="list-style-type: none">- Bilanzsumme von mehr als CHF 2 Mio.- Umsatz von mehr als CHF 1 Mio.- 10 oder mehr Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	<p>5. Accréditation</p> <ul style="list-style-type: none">• Les institutions membres sont accréditées par le Code d'honneur du Réseau Evangélique ou le ZEWO ou une accréditation équivalente.• Pour des grandes organisations, la comptabilité est tenue selon la norme GAAP RPC 21. <p>Une grande organisation doit remplir deux des trois critères suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">- Total du bilan de plus de CHF 2 millions- Chiffre d'affaires de plus de CHF 1 million- 10 postes ou plus à plein temps en moyenne annuelle
<p>6. Mitwirkung im Verband</p> <ul style="list-style-type: none">• Die Mitgliederinstitutionen beteiligen sich an den Foren, Seminaren und Weiterbildungen des Verbandes.• Sie nehmen an der GV teil und wirken in Arbeitsgruppen mit. Sie übernehmen allfällige Inputs und Mandate.• Mitgliederorganisationen unterstützen die Sensibilisierungs- und Lobbyingvorhaben von Interaction.• Mitgliederorganisationen sind via Partner in den Einsatzländern missions- und entwicklungsbezogen vernetzt.	<p>6. Collaboration au sein de l'association</p> <ul style="list-style-type: none">• Les institutions membres participent aux forums, séminaires et à la formation continue de l'association.• Elles prennent part à l'Assemblée Générale et collaborent aux groupes de travail. Elles assument d'éventuels propositions et mandats.• Les organisations membres soutiennent les projets de sensibilisation et de lobbying d'Interaction.• Les organisations membres sont intégrées par le biais de partenaires dans les pays d'intervention et ce dans une perspective missionnaire et de développement.

<p>Mitgliedschaftskriterien des Verbandes Interaction für provisorische Mitglieder Stand 27.01.15</p> <p><u>Eine provisorische Mitgliedschaft ist für kleine NGOs mit einem jährlichen Budget von CHF 50'000-200'000. Sie ist auf 5 Jahre beschränkt. Der jährliche Mitgliedschaftsbeitrag beträgt CHF 500.-</u></p>	<p>Critères d'adhésion à Interaction comme membre provisoire du 25.01.15</p> <p><u>Une adhésion provisoire est pour des petites ONGs avec une chiffre annuelle entre CHF 50'000 et 200'000.-. Elle est limitée à une durée de 5 ans. La cotisation annuelle est de CHF 500.-</u></p>
<p>1. Christlicher Hintergrund</p> <p>Zum Verband Interaction gehören Missionen, christliche Hilfswerke und Organisationen, welche Mitglieder der Schweizerischen Evangelischen Allianz respektive des Réseau évangélique suisse sind oder sich mit deren Werten und Zielen identifizieren.</p>	<p>1. Arrière-plan chrétien</p> <p>Font partie d'Interaction des missions, œuvres de bienfaisance et organisations chrétiennes qui sont membres de l'Alliance Evangélique Suisse ou du Réseau Evangélique ou qui s'identifient à leurs valeurs et objectifs.</p>
<p>2. Grundlagen und Grundwerte</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Grundwerte des Leitbildes sowie der Verhaltenskodex von Interaction sind massgebend für die Programm- und Projektarbeit sowie der Öffentlichkeitsarbeit der Mitgliederorganisationen. • Die Mitgliedsorganisationen anerkennen das Grundlagepapier „Lausanne 1974“ und/oder die „Kapstadt Verpflichtung.“ 	<p>2. Principes et valeurs fondamentales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les valeurs décrites dans la vision et le code de conduite d'Interaction font autorité pour les programmes et projets ainsi que pour le travail public des organisations membres. • Les organisations membres acceptent le document de référence « Lausanne 1974 » et/ou l'Engagement du Cap.
<p>3. Verankerung</p> <p>Mitgliedsorganisationen bestehen in der Schweiz mit eigenen Strukturen (unabhängiger Rechtspersönlichkeit) und Aktivitäten seit mindestens drei Jahren und sind als „gemeinnützige Institution“ anerkannt.</p>	<p>3. Ancrage</p> <p>Les organisations membres doivent être enregistrées (personne juridique indépendante) et actives en Suisse depuis trois ans au min. et être reconnue comme une association de « pure utilité publique »</p>
<p>4. Professionelle Umsetzung und Strukturen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mitgliederorganisationen verfügen <u>nach drei Jahren</u> über ein Project Cycle Management System oder ein ähnliches System, sowie entsprechende fachliche Kompetenzen bei der Umsetzung von EZA Projekten. • Mitgliederorganisationen tragen direkte Verantwortung für die Durchführung von Projekten und die Zusammenarbeit im Ausland. • In der Berichterstattung (Jahresbericht, 	<p>4. Mise en œuvre et structures professionnelles</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les organisations membres disposent <u>après trois ans</u> d'un « Suivis de projet » ou d'un système analogue ainsi que de compétences professionnelles adaptées à la mise en œuvre de projets de développement. • Les organisations membres portent directement la responsabilité pour desprojets et la collaboration à l'étranger.

INTERACTION

GEMEINSAM MEHR BEWIRKEN

<p>Publikationen) sind die Leistungen der Mitgliederorganisationen <u>in einfacher Formals</u> relevante Tätigkeitsbereiche dargestellt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Mitgliederorganisationen haben transparente und demokratische Entscheidungsstrukturen und <u>nach zwei Jahren</u> eine klare Trennung zwischen strategischer und operativer Ebene.• Mitgliederorganisationen haben <u>nach einem Jahre</u> eine transparente Rechnungslegung und eine unabhängige Rechnungsprüfung durch eine staatlich anerkannte Person oder Stelle.	<ul style="list-style-type: none">• Dans le rapport (annuel, publications), les résultats des organisations membres sont présentés <u>d'une façon simple</u> par domaines d'activité .• Les organisations membres ont des structures de décision transparentes et démocratiques disposant <u>après deux ans</u> d'une séparation claire des domaines stratégique et exécutif.• Les organisations membres ont <u>après une année</u> une comptabilité transparente et une vérification des comptes indépendante effectuée par une personne ou une instance reconnue par l'Etat.
<p>5. Zertifizierungen</p> <ul style="list-style-type: none">• Mitgliederorganisationen sind <u>nach fünf Jahren</u> durch den SEA Ehrenkodex, ZEWO oder ein anderes gleichwertiges Gütesiegel zertifiziert.• Die Rechnungslegung erfolgt nach <u>vier Jahren</u> gemäss dem Standard von Swiss GAAP FER 21.	<p>5. Accréditation</p> <ul style="list-style-type: none">• Les institutions membres sont accréditées <u>après 5 ans</u> par le Code d'honneur du RE (Ehrenkodex du SEA) ou le ZEWO ou une accréditation équivalente.• La comptabilité est tenue <u>après quatre ans</u> selon la norme RPC, GAAP FER 21
<p>6. Mitwirkung im Verband</p> <ul style="list-style-type: none">• Die Mitgliederinstitutionen beteiligen sich an den Foren, Seminaren und Weiterbildungen des Verbandes. <p>Sie nehmen an der GV teil und wirken in Arbeitsgruppen mit. Sie übernehmen allfällige Inputs und Mandate.</p> <ul style="list-style-type: none">• Mitgliederorganisationen unterstützen die Sensibilisierungs- und Lobbyingvorhaben von Interaction.• Mitgliederorganisationen sind via Partner in den Einsatzländern missions- und entwicklungsbezogen vernetzt.	<p>6. Collaboration au sein de l'association</p> <ul style="list-style-type: none">• Les institutions membres participent aux forums, séminaires et à la formation continue de l'association.• Elles prennent part à l'Assemblée Générale et collaborent aux groupes de travail. Elles assument d'éventuels propositions et mandats.• Les organisations membres soutiennent les projets de sensibilisation et de lobbying d'Interaction.• Les organisations membres sont intégrées par le biais de partenaires dans les pays d'intervention et ce dans une perspective missionnaire et de développement.